بِسۡمِ اللّٰہِ الرَّحۡمٰنِ الرَّحِیۡمِ				
سُوۡرَۃُ التّوبَة 34-93				
آیَۃٌ #	عربی الفاظ	مادّہ	معنی	واحد
34	الۡأَحۡبَارِ	ح ب ر	علماء	اَلۡحِبۡرُ
	الرُّهۡبَانِ	ر ہ ب	راہبوں میں سے	اَلرَّاهِبُ
	لَيَأۡكُلُونَ	أ ك ل	البتہ کھاتے ہیں	
	يَصُدُّونَ	ص د د	وہ روکتے ہیں	
	يَـكۡنِزُونَ	ك ن ز	جمع کرتے ہیں	
	الذَّهَبَ	ذ ہ ب	سونا	
	الۡفِضَّةَ	ف ض ض	چاندی	
	فَبَشِّرۡهُم	ب ش ر	پس خوش خبری دے دیجئے انہیں	
35	يُحۡمَىٰ	ح م ي	تپایا جائے گا	
	فَتُكۡوَىٰ	ك و ي	پھر داغی جائیں گی	
	جِبَاهُهُمۡ	ج ب ہ	پیشانیاں ان کی	جَبۡهَةٌ
	جُنُوبُهُمۡ	ج ن ب	پہلو ان کے	جَنۡبٌ
	ظُهُورُهُمۡ	ظ ہ ر	پشتیں ان کی	ظَهۡرٌ
	كَنَزۡتُمۡ	ك ن ز	جمع کیا تم نے	
	فَذُوقُوا	ذ و ق	پس مزہ چکھو	
	تَـكۡنِزُونَ	ك ن ز	تم جمع کرتے	
36	الشُّهُورِ	ش ہ ر	مہینوں کی	الشَّهۡرُ
	حُرُمٌ	ح ر م	حرمت والے ہیں	حَرَامٌ
	الۡقَيِّمُ	ق و م	درست	
	تَظۡلِمُوۡا	ظ ل م	تم ظلم کرو	
	كَآفَّةً	ك ف ف	اکٹھے	
	النَّسِيءُ	ن س أ	مہینوں کو اگے پیچھے کرنا	
	زِيَادَةٌ	ز ی د ض	زیادتی ہے	

آیۃٌ #	عربی الفاظ	مادّہ	معنی	واحد
	يُضَلُّ	ض ل ل	گمراہ کیے جاتے ہیں	
37	يُحِلُّونَهُ	ح ل ل	وہ حلال کرتے ہیں اسے	
	عَامًا	ع و م	ایک سال	
	يُحَرِّمُونَهُ	ح ر م	وہ حرام کرتے ہیں اسے	
	لِّيُوَاطِـُٔوا	و ط أ	تاکہ وہ درست کر لیں	
	انفِرُوا	ن ف ر	نکلو	
38	اثَّاقَلْتُمْ	ث ق ل	بوجھل ہو جاتے ہو تم	
	أَرَضِيتُم	ر ض و/ر ض ی	کیا راضی ہو گئے تم	
	تَنفِرُوا	ن ف ر	تم نکلو گے	
39	يَسْتَبْدِلْ	ب د ل	وہ بدل دے گا	
	تَضُرُّوهُ	ض ر ر	تم ضرر پہنچا سکتے اسے	
	أَخْرَجَهُ	خ ر ج	نکالا اسے	
	ثَانِيَ	ث ن ی	وہ دوسرا **(تھا)**	
	اثْنَيْنِ	ث ن ی	دو میں	اثْنَىٰ
40	الْغَارِ	غ و ر	غار	
	تَحْزَنْ	ح ز ن	تم غم کرو	
	بِجُنُودٍ	ج ن د	ایسے لشکروں سے	جُنْدٌ
	السُّفْلَىٰ	س ف ل	پست	
	الْعُلْيَا	ع ل و	بلند	
	انْفِرُوا	ن ف ر	نکلو	
41	خِفَافًا	خ ف ف	ہلکے	خَفِيفٌ
	ثِقَالًا	ث ق ل	بوجھل	ثَقِيلٌ
	عَرَضًا	ع ر ض	سامان	
	قَاصِدًا	ق ص د	درمیانہ	
	لَّاتَّبَعُوكَ	ت ب ع	البتہ وہ پیروی کرتے آپ کی	

آیۃٌ #	عربی الفاظ	مادّہ	معنی	واحد
42	بَعُدَتْ	ب ع د	دور ہو گئی	
	الشُّقَّةُ	ش ق ق	مسافت	
	سَيَحْلِفُونَ	ح ل ف	عنقریب وہ قسمیں کھائیں گے	
	اسْتَطَعْنَا	ط و ع	استطاعت رکھتے ہیں ہم	
	يُهْلِكُونَ	خ ل ك	وہ ہلاک کر رہے ہیں	
43	عَفَا	ع ف و	معاف کر دیا	
	أَذِنْتَ	أ ذ ن	اجازت دی اپ نے	
	يَتَبَيَّنَ	ب ی ن	ظاہر ہو جاتے	
45	ارْتَابَتْ	ر ی ب	شک کرتے ہیں	
	رَيْبِهِمْ	ر ی ب	اپنے شک	
	يَتَرَدَّدُونَ	ر د د	وہ متردد/ حیران ہیں	
46	أَرَادُوا	ر و د	وہ ارادہ کرتے	
	لَأَعَدُّوا	ع د د	ضرور وہ تیار کرتے	
	عُدَّةً	ع د د	ساز و سامان	
	انبِعَاثَهُمْ	ب ع ث	اٹھنا ان کا	
	فَثَبَّطَهُمْ	ث ب ط	تو اس نے روک دیا انہیں	
	اقْعُدُوا	ق ع د	بیٹھ جاؤ	
	الْقَاعِدِينَ	ق ع د	بیٹھنے والوں کے	اَلْقَاعِدُ
47	خَبَالًا	خ ب ل	خرابی میں	
	لَأَوْضَعُوا	و ض ع	البتہ وہ (گھوڑے) دوڑاتے	
	خِلَالَكُمْ	خ ل ل	درمیان تمہارے	
	سَمَّاعُونَ	س م ع	سننے والے (جاسوس) ہیں	سَمَّاعٌ
48	ابْتَغَوُا	ب غ ی	انہوں نے (ڈالنا) چاہا	
	الْفِتْنَةَ	ف ت ن	فتنہ	
	قَلَّبُوا	ق ل ب	الٹ پلٹ کیے	

آیۃٌ #	عربی الفاظ	مادّہ	معنی	واحد
	ظَهَرَ	ظ ہ ر	ظاہر ہو گیا	
	كَارِهُونَ	ك ر ہ	نہ پسند کرنے والے تھے	كَارِهٌ
49	ائْذَن	أ ذ ن	اجازت دیجئے	
	تَفْتِنِّي	ف ت ن	آپ فتنے میں ڈالیے مجھے	
	سَقَطُوا	س ق ط	وہ پڑ چکے ہیں	
	لَمُحِيطَةٌ	ح و ط	البتہ گھیرنے والی ہے	
50	تُصِبْكَ	ص و ب	پہنچتی ہے آپ کو	
	تَسُؤْهُمْ	س و أ	وہ بری لگتی ہے انہیں	
	فَرِحُون	ف ر ح	خوش ہونے والے ہیں	فَرِحٌ
51	يُصِيبَنَا	ص و ب	پہنچے گا ہمیں	
52	تَرَبَّصُونَ	ر ب ص	تم انتظار کرتے	
	نَتَرَبَّصُ	ر ب ص	ہم انتظار کرتے ہیں	
	الْحُسْنَيَيْنِ	ح س ن	دو بھلائیوں (میں سے)	الْحُسْنٰى
	يُصِيبَكُمْ	ص و ب	پہنچائے تمہیں	
53	أَنفِقُوا	ن ف ق	خرچ کرو	
	طَوْعًا	ط و ع	خوشی سے	
	كَرْهًا	ك ر ہ	نا خوشی سے	
	يُتَقَبَّلَ	ق ب ل	وہ قبول کیا جائے گا	
	فَاسِقِينَ	ف س ق	نافرما ن	فَاسِقٌ
54	نَفَقَاتُهُمْ	ن ف ق	صدقات ان کے	نَفَقَةٌ
	يَأْتُونَ	أ ت ی	وہ اتے	
	كُسَالَىٰ	ك س ل	سست ہوتے ہیں	كَسْلَانٌ
55	تُعْجِبْكَ	ع ج ب	تعجب میں ڈالیں آپ کو	
	أَمْوَالُهُمْ	م و ل	مال ان کے	مَالٌ
	أَوْلَادُهُمْ	و ل د	اولاد ان کی	وَلَدٌ

آیۃٌ #	عربی الفاظ	مادّہ	معنی	واحد
	تَزْهَقَ	زہ ق	نکلیں	
56	يَحْلِفُونَ	ح ل ف	وہ قسمیں کھاتے ہیں	
	يَفْرَقُونَ	ف ر ق	جو ڈرتے ہیں	
57	يَجِدُونَ	و ج د	وہ پا ئیں	
	مَلْجَأً	ل ج أ	کوئی جائے پناہ	
	مَغَارَاتٍ	غ و ر	کوئی غار	مَغَارَةٌ
	مُدَّخَلًا	د خ ل	کوئی گھس بیٹھنے کی جگہ	
	لَوَلَّوْا	و ل ی	البتہ وہ مڑ کر بھاگ جائیں	
	يَجْمَحُونَ	ج م ح	وہ سرپٹ دوڑتے ہیں	
58	يَلْمِزُكَ	ل م ز	الزام لگاتے ہیں آپ پر	
	الصَّدَقَاتِ	ص د ق	صدقات کے بارے میں	اَلصَّدَقَةُ
	أُعْطُوا / يُعْطَوْا	ع ط و	وہ دیے جائیں	
	يَسْخَطُونَ	س خ ط	وہ ناراض ہو جاتے ہیں	
59	سَيُؤْتِينَا	أ ت ی	عنقریب دے گا ہمیں	
	رَاغِبُونَ	ر غ ب	رغبت کرنے والے ہیں	رَاغِبٌ
60	الصَّدَقَاتُ	ص د ق	صدقات تو	اَلصَّدَقَةُ
	لِلْفُقَرَاءِ	ف ق ر	فقراء کے لیے ہیں	اَلْفَقِيرُ
	الْمَسَاكِينِ	س ك ن	مسکینوں	الْمِسْكِينُ
	الْعَامِلِينَ	ع م ل	جو کام کرنے والے ہیں	اَلْعَامِلُ
	الْمُؤَلَّفَةِ	أ ل ف	الفت دلائے گئے	
	الرِّقَابِ	ر ق ب	گردنوں	اَلرَّقَبَةُ
	الْغَارِمِينَ	غ ر م	قرض دار وں	الْغَارِمُ
61	يُؤْذُونَ	أ ذ ي	اذیت دیتے ہیں	
	أُذُنٌ	أ ذ ن	کان ہے	
63	يُحَادِدِ	ح د د	مخالفت کرتا ہے	

آیۃٌ #	عربی الفاظ	مادّہ	معنی	واحد
64	يَحْذَرُ	ح ذ ر	ڈرتے ہیں	
	الْمُنَافِقُونَ	ن ف ق	منافق	الْمُنَافِقُ
	تُنَبِّئُهُم	ن ب أ	جو خبر دے انہیں	
	اسْتَهْزِءُوْا	ه ز أ	کہ مذاق اڑا لو	
	مُخْرِجٌ	خ ر ج	ظاہر کرنے والا ہے	
	تَحْذَرُونَ	ح ذ ر	تم ڈرتے ہو	
65	نَخُوضُ	خ و ض	ہم بحث کرتے	
	نَلْعَبُ	ل ع ب	ہم دل لگی کرتے	
	تَسْتَهْزِءُوْنَ	ه ز أ	تم مذاق اڑاتے	
66	تَعْتَذِرُوا	ع ذ ر	تو عذر پیش کرو	
	نَّعْفُ	ع ف و	ہم معاف کر دیں	
	طَآئِفَةً	ط و ف	ایک گروہ	
	مُجْرِمِينَ	ج ر م	مجرم	مُجْرِمٌ
67	الْمُنَافِقُونَ	ن ف ق	منافق مرد	الْمُنَافِقُ
	الْمُنَافِقَاتُ	ن ف ق	منافق عورتیں	الْمُنَافِقَةُ
	يَأْمُرُونَ	أ م ر	وہ حکم دیتے ہیں	
	بِالْمُنْكَرِ	ن ك ر	برائی کا	
	يَنْهَوْنَ	ن ه ى	وہ روکتے ہیں	
	المَعرُوف	ع ر ف	بھلائی سے	
	يَقْبِضُونَ	ق ب ض	وہ بند رکھتے ہیں	
	نَسُوا	ن س ى	وہ بھول گئے	
	فَنَسِيَهُمْ	ن س ى	تو اس نے بھلا دیا انہیں	
68	وَعَدَ	و ع د	وعدہ کیا	
	مُقِيمٌ	ق و م	قائم رہنے والا	
	أَكْثَرَ	ك ث ر	زیادہ تھے	

آیۃٌ #	عربی الفاظ	مادّہ	معنی	واحد
69	فَاسْتَمْتَعُوا	م ت ع	پس انہوں نے فائدہ اٹھایا	
	بِخَلَاقِهِمْ	خ ل ق	اپنے حصے سے	
	خُضْتُمْ	خ و ض	بحث کی تم نے	
	خَاضُوا	خ و ض	انہوں نے بحث کی	
	حَبِطَت	ح ب ط	ضائع ہو گئے	
	الْخَاسِرُونَ	خ س ر	جو خسارہ پانے والے ہیں	اَلْخَاسِرُ
70	نَبَأُ	ن ب أ	خبر	
	الْمُؤْتَفِكَاتِ	أ ف ك	الٹی ہوئی بستیوں والے	الْمُؤْتَفِكَةُ
71	أَوْلِيَاءُ	و ل ي	دوست ہیں	وَلِيٌّ
	بِالْمَعْرُوفِ	ع ر ف	بھلائی کا	
72	جَنَّاتٍ	ج ن ن	باغات کا	جَنَّةٌ
	مَسَاكِنَ	س ك ن	گھر	مَسْكَنٌ
	عَدْنٍ	ع د ن	عدن کے	
73	جَاهِدِ	ج ہ د	جہاد کیجئے	
	اغْلُظْ	غ ل ظ	سختی کیجئے	
	مَأْوَاهُمْ	أ و ی	ٹھکانہ ان کا	
74	إِسْلَامِهِمْ	س ل م	اپنے اسلام کے	
	هَمُّوا	ہ م م	انہوں نے ارادہ کیا	
	يَنَالُوا	ن ي ل	وہ پا سکے	
	نَقَمُوا	ن ق م	انہوں نے انتقام لیا	
75	لَنَصَّدَّقَنَّ	ص د ق	البتہ ہم ضرور صدقہ کریں گے	
	الصَّالِحِينَ	ص ل ح	نیک لوگوں	الصَّالِحُ
76	بَخِلُوا	ب خ ل	وہ بخل کرنے لگے	
	مُعْرِضُونَ	ع ر ض	اعراض کرنے والے تھے	مُعْرِضٌ
	فَأَعْقَبَهُمْ	ع ق ب	تو اس نے سزا دی انہیں	

آیۃٌ #	عربی الفاظ	مادّہ	معنی	واحد
77	يَلْقَوْنَهُ	ل ق ی	وہ ملاقات کریں گے اس سے	
	أَخْلَفُوا	خ ل ف	انہوں نے خلاف کیا	
	سِرَّهُمْ	س ر ر	راز ان کے	
78	نَجْوَاهُمْ	ن ج و	سرگوشیاں ان کی	
	الْغُيُوبِ	غ ي ب	غیبوں کا	الْغَيْبُ
	يَلْمِزُونَ	ل م ز	وہ طعنہ دیتے ہیں	
79	الْمُطَّوِّعِينَ	ط و ع	خوشی سے دینے والوں کو	الْمُطَّوِّعُ
	جُهْدَهُمْ	ج ہ د	اپنی محنت	
	فَيَسْخَرُونَ	س خ ر	تو وہ مذاق اڑاتے ہیں	
80	سَبْعِينَ	س ب ع	ستّر	سَبْعٌ
	فَرِحَ	ف ر ح	خوش ہو گئے	
	الْمُخَلَّفُونَ	خ ل ف	پیچھے چھوڑے جانے والے	الْمُخَلَّفُ
	بِمَقْعَدِهِمْ	ق ع د	اپنے بیٹھ رہنے پر	
81	كَرِهُوا	ك ر ہ	انہوں نے ناپسند کیا	
	تَنفِرُوا	ن ف ر	تم نکلو	
	الْحَرِّ	ح ر ر	گرمی	
	يَفْقَهُونَ	ف ق ہ	وہ سمجھتے	
	فَلْيَضْحَكُوا	ض ح ك	پس چاہیے کہ وہ ہنسیں	
82	وَلْيَبْكُوا	ب ك و	اور چاہیے کہ وہ روئیں	
	يَكْسِبُونَ	ك س ب	وہ کمائی کرتے ہیں	
	رَجَعَكَ	ر ج ع	واپس لوٹا لائے آپ کو	
	فَاسْتَأْذَنُوكَ	ء ذ ن	پھر وہ اجازت طلب کریں آپ سے	
	عَدُوًّا	ع د و	دشمن سے	
83	رَضِيتُم	ر ض و / ر ض ی	راضی ہو گئے تم	
	بِالْقُعُودِ	ق ع د	بیٹھنے پر	

آیۃٌ #	عربی الفاظ	مادّہ	معنی	واحد
	فَاقْعُدُوا	ق ع د	پس بیٹھے رہو	
	الْخَالِفِينَ	خ ل ف	پیچھے رہنے والوں کے	اَلْخَالِفُ
84	تُصَلِّ	ص ل و	آپ نماز پڑھیے	
	تَقُمْ	ق و م	آپ کھڑے ہوں	
85	تُعْجِبْكَ	ع ج ب	تعجب میں ڈالیں آپ کو	
	تَزْهَقَ	ز ہ ق	نکلیں	
86	سُورَةٌ	س و ر	کوئی سورت	
	اسْتَأْذَنَكَ	أ ذ ن	اجازت مانگتے ہیں آپ سے	
	الطَّوْلِ	ط و ل	وسعت (والے)	
	ذَرْنَا	و ذ ر	چھوڑ دیجئے ہمیں	
87	الْخَوَالِفِ	خ ل ف	پیچھے رہنے والیوں	الْخَالِفَةُ
88	الْخَيْرَاتُ	خ ي ر	بھلائیاں ہیں	الْخَيْرَةُ
	الْمُفْلِحُونَ	ف ل ح	جو فلاح پانے والے ہیں	اَلْمُفْلِحُ
89	أَعَدَّ	ع د د	تیار کر رکھا ہے	
90	الْمُعَذِّرُونَ	ع ذ ر	عذر کرنے والے	الْمُعَذِّرُ
	لِيُؤْذَنَ	أ ذ ن	کہ اجازت دی جائے	
	وَقَعَدَ	ق ع د	اور بیٹھ گئے	
	الْأَعْرَابِ	ع ر ب	بدویوں/ دیہاتیوں	الْأَعْرَابِيُ
91	الضُّعَفَاءِ	ض ع ف	ضعیفوں پر	الضَّعِيفُ
	حَرَجٌ	ح ر ج	کوئی حرج	
	نَصَحُوا	ن ص ح	وہ خیر خواہی کریں	
	الْمَرْضَىٰ	م ر ض	مریضوں	الْمَرِيضُ
	الْمُحْسِنِينَ	ح س ن	احسان کرنے والوں	اَلْمُحْسِنُ
	أَتَوْكَ	أ ت ی	وہ آئے آپ کے پاس	
	لِتَحْمِلَهُمْ	ح م ل	تاکہ آپ سوار کریں انہیں	

آيَةٌ #	عربی الفاظ	مادّہ	معنی	واحد
92	أَحْمِلُكُمْ	ح م ل	میں سوار کروں تمہیں	
	تَفِيضُ	ف ي ض	بہہ رہی تھی	
	الدَّمْعِ	د م ع	آنسوؤں	
	حَزَنًا	ح ز ن	غم (کی وجہ سے)	
93	أَغْنِيَاءُ	غ ن ي	غنی ہیں	غَنِيٌّ
	طَبَعَ	ط ب ع	مہر لگا دی	
	يَعْلَمُونَ	ع ل م	وہ جانتے	